

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 1To/106/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1622202761  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 02. 2024  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Šamko  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2024:1622202761.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedu JUDr. Petra Šamka a sudcov Mgr. Petra Lizúcha a Mgr. Marcely Kosovej, v trestnej veci proti obžalovanému T. W., stíhaného pre pokus prečinu krádeže podľa § 14 ods. 1 k § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. a) Tr. zák., o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Malacky sp. zn. 0T/115/2022 zo dňa 25.09.2023, na verejnom zasadnutí konanom dňa 21. februára 2024 takto

### rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. d/, ods. 2 Tr. por. z r u š u j e sa rozsudok Okresného súdu Malacky sp. zn. 0T/115/2022 zo dňa 25.09.2023 vo výroku o treste.

Podľa § 322 ods. 3 Tr. por. sa obžalovaný

T. W., nar. XX.XX.XXXX v X., t.č. vo výkone trestu odňatia slobody v Rakúsku,

o d s u d z u j e

podľa § 212 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2 Tr. zák., § 36 písm. l/ Tr. zák., § 37 písm. m/ Tr. zák., § 41 ods. 1 Tr. zák. a § 42 ods. 1 Tr. zák. na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 8 (osem) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. sa na výkon uloženého trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. sa z r u š u j e trestný rozkaz Okresného súdu Malacky zo dňa 21.04.2023 sp. zn. 1T/16/2023, právoplatného dňa 12.10.2023 vo výroku o treste ohľadne odsúdeného T. W., ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom Okresného súdu Malacky sp. zn. 0T/115/2022 zo dňa 25.09.2023 bol obžalovaný T. W. uznaný vinným zo spáchania prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. a) Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 Tr. zák. spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák., ktorého sa dopustil na tom skutkovom základe, že

po predchádzajúcej dohode so spoluobvinenými L. J., nar. XX.XX.XXXX v T., trvalé bytom W. XXX, U. K., nar. XX.XX.XXXX v T., trvalé bytom X. U. Y. XXX a T. J., nar. XX.XX.XXXX v U., trvalé bytom M. R. P. XXXX/XXA, P. - U., dňa 28.11.2022 v čase približne o 22.10 h. vošli s motorovým vozidlom zn. Opel Vectra, modrej farby, EČ: NM-XXXDV, do areálu poškodenej spoločnosti K. H. U. s.r.o. v priemyselnom parku P3 v k.ú. Lozorno, kde sa snažili z haly DC6B odcudziť 4 ks prepraviek s celkovým počtom 172 ks

riadiacich jednotiek do sedadiel automobilov zn. Lamborghini URUS v celkovej hodnote 3.215,78 Eur, čo sa im však nepodarilo, nakoľko boli pristihnutí pracovníkmi SBS služby.

Za to mu bol podľa § 212 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2, § 36 písm. l), § 37 písm. m) Tr. zák. uložený trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov. Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. bol obžalovaný na výkon trestu odňatia slobody zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom strázenia.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie obžalovaný, ktoré odôvodnil prostredníctvom svojho obhajcu osobitným písomným podaním tak, že napadnutý rozsudok vo výroku o treste je nesprávny. Poukázal na skutočnosť, že zvyšným spoluobvineným bol ukladaný podmienený trest odňatia slobody, pričom on mal pri páchaní skutku iba vedľajšiu úlohu. Je si vedomí, že v minulosti bol viackrát súdne trestaný, ale je to jediná okolnosť, ktorá je v jeho neprospech. Ďalej poukázal na vybranú judikatúru týkajúcu sa recidívy a ukladania podmieneného trestu odňatia slobody, pričom navrhol, aby krajský súd zrušil výrok o treste a uložil obžalovanému podmienený trest odňatia slobody.

Verejné zasadnutie odvolacieho súdu sa uskutočnilo v neprítomnosti obžalovaného, nakoľko ten písomným podaním zo dňa 20.02.2024 súhlasil, aby sa verejné zasadnutie uskutočnilo v jeho neprítomnosti.

Obhajca obžalovaného na verejnom zasadnutí uviedol, že sa pridriava písomných dôvodov podaného odvolania s tým, že obžalovaný je vo výkone trestu odňatia slobody v Rakúsku a koniec trestu má v roku 2025. Vzhľadom na uvedené je názoru, že nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov nesplní svoj účel a obžalovanému znemožní návrat do spoločnosti. Navrhol, aby krajský súd zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a uložil obžalovanému primeraný podmienený trest odňatia slobody.

Prokurátor krajskej prokuratúry uviedol, že navrhuje uložiť obžalovanému súhrnný nepodmienečný trest odňatia slobody.

Krajský súd podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo a zistil, že podané odvolanie obžalovaného je čiastočne dôvodné aj keď z iných dôvodov, než uvádzal v podanom odvolaní.

Podľa § 321 ods.1 písm. d/ Tr. por. odvolací súd zruší napadnutý rozsudok, ak bolo napadnutým rozsudkom porušené ustanovenie Trestného zákona.

Podľa § 321 ods. 2 Tr. por. ak bolo odvolanie obmedzené podľa § 317 ods. 1 alebo 2, odvolací súd z dôvodu uvedeného v odseku 1 zruší len napadnutý výrok rozsudku. Ak však odvolací súd zruší hoci i len sčasti výrok o vine, zruší súčasne celý výrok o treste, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú vo výroku o vine svoj podklad.

Podľa § 322 ods. 3 Tr. por. veta prvá odvolací súd rozhodne sám rozsudkom vo veci, ak možno nové rozhodnutie urobiť na podklade skutkového stavu, ktorý bol v napadnutom rozsudku správne zistený alebo doplnený dôkazmi vykonanými pred odvolacím súdom.

Krajský súd konštatuje, že odvolanie obžalovaného smerovalo len do výroku o treste a to vzhľadom na súdom prijaté vyhlásenie o vine obžalovaného na hlavnom pojednávaní v konaní pred súdom a preto odvolací súd preskúmal len výrok o treste. Pokiaľ ide o výrok o vine odvolací súd vychádzal z napadnutého rozsudku, ktorým bol obžalovaný T. W. uznaný za vinného zo spáchania prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. a) Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák.

Kasačným dôvodom napadnutého rozsudku vo výroku o treste v zmysle § 321 ods. 1 písm. d) Tr. por. bola skutočnosť, že v konaní pred odvolacím súdom vyšla najavo nová skutočnosť, ktorá nebola známa okresnému súdu v čase jeho rozhodovania, a to, že obžalovaný bol uznaný za vinného trestným rozkazom Okresného súdu Malacky sp. zn. 1T/16/2023 zo dňa 21.04.2023, právoplatného dňa 12.10.2023 a to za spáchanie prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), písm. g) Tr. zák. s tým, že skutok spáchal dňa 26.06.2021. Z uvedeného vyplýva, že tento skutok je so skutkom, ktorý je

predmetom tohto trestného konania vo viacčinnom súbehu a je nutné za obidva tieto trestné činy ukladať jeden súhrnný trest. Práve v tejto okolnosti považuje krajský súd odvolanie obžalovaného za dôvodné. Krajský súd pri ukladaní súhrnného trestu obžalovanému vychádzal primárne zo závažnosti zločinu ako najprisnejšieho trestného činu zo zbíhajúcich sa trestných činov, z ktorých bol obžalovaný uznaný vinným a ktorú určuje už zákonodarca stanovením rozpätia trestnej sadzby, pričom v danom prípade je výška trestnej sadzby trestného činu podľa ktorého je nevyhnutné ukladať súhrnný trest stanovená zákonom (§ 212 ods. 2 Tr. zák.) v rozpätí 6 mesiacov až 3 roky.

Odvolačný súd zistil u obžalovaného jednu poľahčujúcu okolnosť spočívajúcu v tom, že obžalovaný sa k spáchaniu trestného činu priznal a svoj čin ľutoval (§ 36 písm. l) Tr. zák.) a jednu priťažujúcu okolnosť spočívajúcu v tom, že obžalovaný už bol v minulosti odsúdený (§ 37 písm. m) Tr. zák.). Vzhľadom k vyrovnanému pomeru poľahčujúcich a priťažujúcich okolností nedošlo k úprave trestnej sadzby uvedenej v osobitnej časti Trestného zákona. Len pre úplnosť krajský súd uvádza, že priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. h) Tr. zák. u obžalovaného neaplikoval, hoci obžalovanému ukladal súhrnný trest, nakoľko odvolanie podal iba obžalovaný, pričom na podklade odvolania obžalovaného nie je možné zmeniť napadnutý rozsudok v jeho neprospech.

Pokiaľ ide o posudzovanie otázky, či je možné obžalovanému ukladať za spáchaný úmyselný prečin podmienený trest odňatia slobody, tak odvolací súd pripomína, že obžalovaný je recidivista, ktorý opakovane pácha majetkovú trestnú činnosť a to nielen v Slovenskej republike, ale aj v cudzine. V minulosti mu už boli ukladané viaceré nepodmienečné tresty odňatia slobody, ktoré aj vykonal, avšak neviedli k jeho náprave, nakoľko opätovne páchal úmyselnú trestnú činnosť. Páchanie úmyselnej trestnej činnosti je fakticky spôsobom života odsúdeného. Ukladanie miernejších sankcií, než je uloženie nepodmienečného trestu odňatia slobody, teda evidentne nedokáže na obžalovaného výchovne pôsobiť a nedokáže zabezpečiť, aby obžalovaný viedol riadny život a dodržiaval súdom ukladané zákazy. Nie sú preto splnené zákonné podmienky na uloženie podmieneného trestu odňatia slobody uvedené v ustanovení § 49 ods. 1 Tr. zák.

Pokiaľ obžalovaný v podanom odvolaní namietal, že ostatným spoluobvineným boli uložené podmienené tresty odňatia slobody, tak táto námietka nie je relevantná, nakoľko trest sa ukladá individuálne, t. j. pri ukladaní trestu sa neberú do úvahy iba okolnosti prípadu, ale aj osoba obžalovaného a je preto rozdiel pri ukladaní trestu viacnásobnému recidivistovi a ukladaní trestu netrestanej osobe, respektíve osobe, ktorá síce bola v minulosti súdne trestaná, avšak sa na ňu hľadí akoby súdne trestaná nebola.

Odvolačný súd uzatvára, že pokiaľ v pokuse o nápravu obžalovaného zlyhali predchádzajúce výkony trestu odňatia slobody, tak možno dôjsť k nepochybnému záveru, že uloženie iného než nepodmienečného trestu odňatia slobody nedokáže prevychovať obžalovaného a odradiť ho od páchania ďalšej obdobnej úmyselnej trestnej činnosti. Podľa názoru odvolacieho súdu je pri zlyhaní miernejších sankcií ukladaných v trestnom konaní nevyhnutné zvoliť u obžalovaného sankciu prísnejšiu a tou je v danom prípade len uloženie nepodmienečného trestu odňatia slobody. Odvolací súd je názoru, že len uloženie nepodmienečného trestu odňatia slobody dokáže účinne pôsobiť na obžalovaného v tom smere, aby začal dodržiavať právne predpisy, rešpektoval súdne rozhodnutia a viedol riadny život.

Pokiaľ ide o výmeru ukladaného nepodmienečného trestu odňatia slobody, tak krajský súd je názoru, že vzhľadom na ustálenú poľahčujúcu okolnosť postačí pre nápravu obžalovaného aj uloženie trestu odňatia slobody ukladaného pri dolnej hranici trestnej sadzby a to vo výmere 8 mesiacov, tak ako bol trest ukladaný okresným súdom. Na strane druhej, nemohol odvolací súd prehliadnuť, že ukladá súhrnný trest, t. j. trest za spáchanie dvoch trestných činov a to recidivistovi, teda uloženie trestu odňatia slobody v nižšej výmere než je 8 mesiacov nie je možné a znamenalo by uloženie príliš mierneho trestu.

Napokon, krajský súd podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušil trestný rozkaz Okresného súdu Malacky zo dňa 21.04.2023 sp. zn. 1T/16/2023, právoplatného dňa 12.10.2023 vo výroku o treste ohľadne odsúdeného T. W., ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Odvolací súd zaradil obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, nakoľko obžalovaný bol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním stíhaného skutku vo výkone trestu odňatia slobody za spáchanie úmyselného trestného činu.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti bolo potrebné rozhodnúť tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom krajského súdu pomerom hlasov 3:0.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.